

ひとが元気 まちが元気 みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ

広報 さかえ

平成 28 年 (2016)



▲ 10 月は、町の特産『どらまめ』（黒豆）の収穫が始まるよ！産業まつりで取れたての枝豆を味わおう。
【関連記事：4ページ】写真は昨年の様子

主な内容

- 町を支える農業 栄町の農業活性化の取組み・2～3
- 産業まつり＆黒大豆オーナー引渡式・・・4
- 住民活動ふれあいまつり 2016・・・5
- 龍夢っ子まつり、子育て情報発信アプリ配信・・・6
- 新米パパのための育児応援塾・・・7
- 町の支援制度が変更となります・・・8
- 【募集】時代コスプレ大会、ハイキングほか・16～18
- 【話題】栄中学校部活動関東大会出場ほか・・・19
- 【健康よろず版】軽い運動でも脳卒中の予防・・・22



10月号
768号

毎月1日発行 編集発行／栄町企画政策課企画広報班
〒270-1592 千葉県印旛郡栄町安食台一丁目2番 電話 0476-95-1111（代表）

町を支える農業

栄町の農業活性化の取組み

長年にわたり基幹産業として町を支えてきた農業は、米価の低迷や若者の農業離れ、高齢化の進展によって衰退が懸念されています。

町では、農業従事者の高齢化や後継者不足による不耕作地の増加などを解消するため生産性の向上や担い手の確保など主に次のような事業を進めています。

問合せ 産業課農政推進班 (☎ 33-7713)

主な農業振興施策



農業の担い手育成支援

高齢化や農産物の価格の低迷により農業後継者不足が進んでいます。
新たに農業を営もうとする青年などを育成・確保していくため就農相談や就農定着を支援しています。

水田の基盤整備の推進

水稲を生産するために欠かせない、農業用の用排水機場や用水路・排水路の整備に對して土地改良区に補助金を交付し、農業の効率化や低コスト化の支援をしています。

しかし、町の多くの農業用施設は建設後30年以上が経過し、老朽化が進み、更新の時期を迎えようとしています。

環境にやさしい農業

化学合成農薬と化学肥料が通常の半分以下となっている特別栽培米など「環境にやさしい農業」の取組みを応援しています。

安心な特別栽培米は、学校給食にも提供され、食育にも貢献しています。

また、同じように生産されている安心安全な「ちばエコ農産物」などもJA直売所で販売されています。
この機会にぜひお試しください。

他にも、ブランド米開発の推進を目的に、「栄町産米食味コンテスト」を実施し、上位10名の入賞者を10月8日開催の産業まつりで表彰します。

飼料用米の生産を推進

主食用米（コシヒカリなど）の消費の減少や過剰な作付が米価下落の原因となっています。

そのため、自給のバランスを図り農業所得の安定収入を確保するため飼料用米の作付を推進しています。

農地中間管理事業の推進

○農業の経営規模の拡大を考えている方

○農業からのリタイアを考えている方

○農地の管理に困っている方

○貸したい農地がある方
このような方は、ご相談ください。

農地の一定割合を機構に貸す場合や、個人が離農するなどで一定の要件を満たす場合、協力を交付します。



多面的機能支払

交付金事業

農業・農村は国土保全・水源のかん養・景観形成などに欠かせないものです。

それら地域の美しい財産を守るために、地域が行う水路の草刈りや泥上げ、農道の整備などの地域活動を行う団体に交付金を交付しています。

地産地消で農業を盛り上げよう

町には栄養が豊かで新鮮な旬の食材があります。

野菜 お米・いちご・トマト・キュウリなど

果樹 ブルーベリー・いちじくなど

これらの食材を、地域の皆さんに提供できるように、農業者、JA直売所、スーパーなどと連携を図り推進しています。
栄町産の農産物を皆さんで食べて農業を盛り上げましょう。

栄町農業ふれあいセンター
おおよびドラムふれあい農園
利用してみませんか

皆さんの余暇活動として野菜、花などの栽培の農業体験を通じて、定住環境の整備や農業に対する理解を深めてもらうために農園の貸出を行っています。

使用料1区画

○ふれあいセンター
(麻生地区)月/900円
○ドラムふれあい農園
(龍角寺地区)月/520円

町の特産品

『どらまめ』

『どらまめ』による
地域経済活性化事業

「産業が活性化し、地元
にいながら就職しやすい栄
町づくり」のため、国の地
方創生事業を活用し、「栄
町どら黒豆生産販売推進協
議会」が組織されました。

これは農業者、飲食店関
係者といった商工業者や観
光協会、シルバー人材セン
ターや地元金融機関などさ
まざまな方がメンバーとな
っています。

町は、この活動を積極的
に支援しています。



【主な取組】

- 「どらまめ」の付加価値
を高めるイベントやPR
活動
- 「どらまめ」の生産量を
増やすための支援
- 「どらまめ」の新たな販
売ルートの開拓や確保

どらまめとは？



「どらまめ」は丹波黒という世
界一大粒の黒大豆で、煮豆にす
ると艶があり、舌触りが滑らか
で風味が良く、枝豆で食べると
極上の味わいです。

栄町黒大豆研究会、加工事業
者、飲食店などが、「どらまめ」
の特徴を活かした豊かな味わい
の製品を作っていますので、ご
紹介いたします。

枝豆

「どらまめ」は3つの言い旬がある枝豆です。

○はしり

さわやかな甘みを楽しむ『はしり』は、採れ始めの若
い枝豆です。10月の下旬から中旬までです。

○さかり

黒大豆の風味とコク、甘味が増す『盛り』は10月中旬
から下旬です。

○なごり

豆の薄皮の色がやや紫を帯びて、ますます風味とコ
ク、甘味を感じる『名残り』は10月下旬に地元でしか食
べることができない美味しさです。

※協議会では、一年を通じて美味しい「どらまめ」の枝
豆を、皆さんに提供できるよう冷凍枝豆の試作を始め
るところです。

「どらまめオーナー制度」

栄町は東日本で丹波黒の栽培をしている数少ない産
地です。

生産農家は栽培技術の検討を重ね、利根川流域の豊
かな水と土からどらまめの産地を築いてきました。
皆さんも生産者が丹精込めて栽培した「どらまめ」
のオーナーになって収穫してみませんか。

1区画約25㎡で7,000円



▲焼酎

乾豆を熟成したコク
のある味の仕上がり



▲黒大豆お茶

黒大豆の成分「アント
シアニン」には視力向
上作用などがあり



▲黒大豆味噌

栄町産の米を原料にし
た米麹を使用した味噌
と黒大豆のコラボ！



▲生力ステラ

卵の風味とじっくり煮
上げた黒大豆が見事に
マッチ！

どらまめを利用した主な加工品

町の主な農産物のデータ

名 称	耕作面積 (a)	出荷量 (t)	出荷額
米 (コシヒカリ)	115,731	6,257	12 億 5,300 万円
イチゴ	482	130	1 億 2,300 万円
どらまめ (黒大豆)	1,410	15	845 万円
トマト	62	15	375 万円

資料：平成 27 年度統計さかえ



みんなは、どれくらい
食べたことがあるかな？
黒大豆商品はこれ他に
もまだまだあるよ！



▲甘納豆

黒大豆のコクと甘みの
バランスが良く、お茶
菓子に最適

見ごろ! 食べごろ! 龍のまち

産業まつり&黒大豆オーナー引渡式



日 時 10月8日(土)

8時30分～14時

会 場 安食台第一近隣公園

町の農業・商業・工業・観光などを知ってもらおうと「栄町産業まつり」を開催します。

主な内容

- 黒大豆オーナー引き渡し式
- どらまめ（栄町産黒大豆）商品の販売
- ゆでたて枝豆の無料配布
- 採れたて新鮮野菜の販売
- 新米無料配布
- 特産品などが当たる抽選会など

ご家族そろってお越しください。

問合せ 産業課（☎ 33-7713）

イベントプログラム

時 間	内 容
8時～	黒大豆オーナーの受付
8時30分～ 14時	模擬店販売 ・どらまめ（栄町産黒大豆）商品の販売 ・新鮮野菜の販売 PR 体験 ・矢口工業団地の企業、商品紹介 ・出張！コスプレの館 無料配布 ・黒大豆枝豆 ・印旛地域の米の販売促進、消費拡大（コンテスト優秀米） ・印旛地域の落花生 など
9時～	黒大豆セレモニー ・黒大豆オーナーを対象にプレゼント抽選会
9時30分	下総米太鼓による歓迎太鼓・黒大豆会場案内
10時～	産業まつりオープニングセレモニー ・開会宣言 ・栄町産米食味コンテスト表彰 ・中学校吹奏楽演奏
12時30分～	プレゼント抽選会

※内容、時間などは変更する場合があります。



ボウもろかなんちやー!



住民活動 ふれあいまつり 2016

～今、わたしにできること～

住民活動ふれあいまつりは、町内 65 団体の住民活動団体が一堂に会し、楽しみながらより多くの住民の方がたにそれぞれの活動を知っていただこうと始まり、今年度で 13 回目を迎えます。

団体の活動に興味を持っていただけるよう、展示や体験コーナー・模擬店など工夫を凝らしたさまざまなイベントを開催しますので、ぜひご来場ください。

日 時 10 月 16 日(日) 10 時～15 時

会 場 ふれあいプラザさかえ・駐車場

安食台第一近隣公園

主 催 住民活動ふれあいまつり実行委員会

問合せ 住民活動支援センター（☎ 80-1733）



▲昨年好評だった、もったない陶器市

■プログラム

会 場		内 容	
1 階	展示ロビー	展示 体験	団体の活動紹介パネル展示、作品展示、古文書展示、三角布の使い方、小物作り体験、ごみ分別クイズ、生ごみ減量化機器展示、交通安全標語（中学生）、花布巾販売、手作り小物販売、フェアトレード品販売、野菜の型押し体験、猫グッズ販売、リサイクル自転車販売、自転車バンク修理体験、フードバンク、健康アンケート 頭の元気度チェック体験
	ホワイエ （文化ホール）	発表	① 10：00～10：25 吹奏楽演奏 ⑦ 12：30～12：55 オカリナ演奏 ② 10：25～10：50 コーラス ⑧ 12：55～13：20 マジック ③ 10：50～11：15 健康体操 ⑨ 13：20～13：45 どらむ君健康体操 ④ 11：15～11：40 フラ ⑩ 13：45～14：10 民謡と三味線 ⑤ 11：40～12：05 ウクレレ演奏 ⑪ 14：10～14：35 リメイクファッションショー ⑥ 12：05～12：30 フォークダンス ⑫ 14：35～15：00 気功
	会議室②	体験	○休憩所
	会議室③		○スポーツ吹き矢体験
	資料閲覧室		○色鉛筆画の絵はがきを作ろう！ ○書の体験
	ふれあい交流室		○パソコンにチャレンジ！（ワード、エクセル、図・写真の挿入など） ○毛糸でコースター作り体験 ○書道体験、手まり・書道実演 ○作品展示 ○相談（パソコン ほか）
	住民活動支援センター		○アンケート記入・景品交換 ○休憩所
3 階	音楽室①		○みんなで歌おう！ 童話・唱歌（10：30～）
	音楽室②		○ウクレレ体験（13：30～14：30）
駐車場	模擬店		カレーうどん、赤飯、おでん、まんじゅう、寿司、山菜おこわ、杵つきもち、コロッケ、フランクフルト、豚汁、焼きそば、綿あめ、和菓子、洋菓子、チョコバナナ、ジュース、おにぎり、やきとり、新鮮野菜、ヤーコン、手作り陶器、花、手芸品、コサージュ、リサイクル品販売、のら市 ほか
	体験		○移動交番（子ども紙芝居）、ちとらくん（交通安全適性診断車）、変わり自転車試乗体験、生ごみ肥料作り体験、吹奏楽演奏（11：00～11：30） 【もったいない陶器市】毎年大人気！まだまだ使える陶器がたくさん並ぶよ。 新企画！【文庫本市】 家に寝てるだけの古本がよみがえる。どんな作品に出会えるかな。
安食台第一近隣公園		遊び	【子ども遊び】 ○ダンボールお家遊び、輪投げ、ペットボトルボーリング、射的、水風船つり など（親子で楽しく遊びましょう！）

※内容、時間などは変更する場合があります。

■プログラム

時 間	内 容
9:45 ~	開場 (受付開始)
10:00 ~ 10:15	●開会式・聖火リレー・選手宣誓 アツリンピックは聖火リレーから。みんなで聖火をつなげよう。
10:20 ~ 10:50	●保育園・幼稚園の先生と遊ぼう！ 安食保育園・みなみ栄保育園・酒直幼稚園・ながと幼稚園の先生方が遊びに来てくれます。各園の先生と一緒にラーメン体操を踊りましょう。
10:55 ~ 14:00	●常設コーナー：各ブースで5色のシールを集めてね。いろんな競技に参加して五輪のメダルを完成できるかな？ (詳細は下記)
11:30 ~ 12:00	●お店屋さんごっこ『楽器屋さん』 どんな音が出るかな？好きな楽器で応援しよう！
13:00 ~ 13:30	●パラバルーン みんなで一緒にパラバルーンで遊びましょう。
13:30 ~ 14:00	●閉会式、アンパンマン・しょくぱんまんとじゃんけん大会&写真撮影会 じゃんけんで勝ち残ったお友達には素敵な景品が…最後はみんなで記念撮影。
常設コーナー 10:55 ~ 14:00	●木工 まつぼっくり、どんぐり、枝などを使って、オリジナル作品を作りましょう。 ●紙工作：簡単な紙工作で、オリジナルのハロウィングッズを作りましょう。 ●カヌー：クラフトカヌーに乗って遊びましょう。 ●魚釣り：いろいろな魚が泳いでいるよ。どんな魚が釣れるかな？ ●親子でたかいたかい・抱っこでスクワット たかいたかいや、スクワット。パパ・ママどれだけ頑張れるかな？ ●シーツブランコ シーツに乗ってゆらゆらブランコ。まるで飛んでみたいだね。 ●ミニゴルフ：ナイスショット!! 何点のゴールにショットできるかな？ ●グリップ&ダッシュ あの頃の自分に勝てるかな？懐かしい測定ができるかも!?

※おひるねアート (11 時 ~ 13 時) …かわい背景や小物をつけて写真撮影できます。
 ※予告なく時間を変更する場合があります。
 ※木工・紙工作・魚釣りなどは、数に限りがあります。なくなり次第終了となります。



日 時 10 時 ~ 10 月 16 日 (日)
 14 時 ~ 14 時 45 分 ※開場 9 時 45 分
 会場 悠遊亭
 問合せ 子育て情報・交流館アップR
 (☎ 85-11152)

龍夢っ子まつり

パピーまつり開幕!



子育て世代に新サービス!!

10月から子育て情報発信アプリ「すくすく栄」の配信を開始します

スマートフォン向けのアプリを通じ、子育て支援情報をいち早く、漏れなく、分かりやすく子育て世代に提供します。

【主な機能】

- 予防接種や乳幼児健診、妊婦健診の時期到来、町からのお知らせをプッシュ通知
- 予防接種や子どもの成長記録の管理
- 町の子育て情報の提供
- 子育て関連施設のマップ検索
- よくある質問

推奨対象者 小学校就学前児童の保護者、妊婦
 対応端末

- iOS8.0 以上搭載端末 ○Android4.0 以上搭載スマートフォン
- タブレット

アプリの利用方法

スマートフォンにより無料でダウンロードすることができます。
 App Store や Google Play から、「すくすく栄」で検索し、ダウンロードしてください。

問合せ 福祉・子ども課子育て事業班⑥番窓口 (☎ 33-7707)



▲写真は開発中のイメージであり変更される場合があります

アプリをダウンロードして龍夢っ子まつりの会場で素敵なプレゼントをゲットしよう!

上記でご案内した「龍夢っ子まつり」において、本アプリをダウンロードした子育て中の世帯、先着 200 名様に素敵なプレゼントをご用意しています(1 世帯につき 1 つ配布いたします。また、配布時に画面を確認させていただきます)。ぜひご参加ください。

子育て企画第2弾

これからパパになる方 新米パパのための育児応援塾

～子育てを楽しむパパになろう～

【全4回連続プログラム】参加費無料



育児に積極的なパパの姿をたくさん見かけるようになってきました。

赤ちゃんが生れたら親になるのは、パパもママも一緒。ママメインの育児期間でも、パパも仕事と無理なく両立して、パパだからこそ出来ることで育児に参加しましょう。「一緒に頑張る」という気持ちを目指しましょう。

パパー
がんばってー



第1回：子どもとの遊び方セミナー

パパも育児の主人公

～パパのあったかい優しい手で

元気に大きく育てましょう～

日 時 11月13日(日) 10時～11時30分

会 場 ふれあいプラザさかえ2階和室

内 容 「子どものあやしワザ&育児テク」

子どもは、遊びながらたくさんの事を学び、成長し、心を豊かに育みます。

赤ちゃんが喜ぶあやし方がわからない、そんなパパは意外とたくさんいます。パパでも出来る子どものあやし方のコツを覚えましょう。



第2回：パパとピラティス

～いつまでも綺麗なママで

いてもらうために～

日 時 11月27日(日) 10時～11時30分

会 場 ふれあいプラザさかえ2階和室

内 容 妊娠中に悪くなりがちな姿勢を改善、腰痛・背痛などを予防。

産後の体も妊娠中と同様デリケート！骨盤の歪みは血流を悪化させ、さまざまなトラブルの原因になります。

日々のエクササイズを無理なく生活に取り入れ、ストレスを解消し、血液の流れを良くし、子育てに必要な体力を取り戻す。そんなエクササイズをママのために覚えましょう。



講 師 中野 里佳 氏

【FTPピラティスインストラクター】

講 師 関戸 博樹 氏

【NPO 法人日本冒険遊び場づくり協会理事】

第3回：ピストロパパ

～家族の笑顔のために～

日 時 12月3日(土) 10時～12時

会 場 ふれあいプラザさかえ3階調理室

内 容 「手軽に作れるパパ料理」

自分の好みに合わせて作るのではなく、ママや子どものために作る。家族を思いやり家族のために作る。

いつものご飯をパパの手で…



第4回：DIY セミナー

パパがんばる！子どものために

日 時 12月10日(土) 10時～12時

会 場 ふれあいプラザさかえ3階工作室

内 容 「簡単手づくり家具に挑戦」

子どものお気に入り絵本の片づけに大活躍するブックスタンドを大工さんに教わりながら作ってみよう。



講 師 廣瀬 聡 氏 【工務店勤務】

講 師 浜野 博 氏【元成田日航ホテル総料理長】

※一緒に参加したママには、パパが料理している間、別室で、美容師さんが簡単ヘアアレンジで綺麗に変身させてくれます。

参加希望の方は

対象者 町内在住者でこれからパパになる方・

新米パパ（3歳未満のお子さんのいる方）

※全4回全てに参加できる方（参加出来ない日がある方は要相談）

※ママも一緒に参加できます。

定 員 先着 20 名

参加費 無料

申込み 10月17日(月)まで

※定員になり次第締め切ります。

問合せ 福祉・子ども課 子育て事業班

⑥番窓口（☎ 33-7707）

～ 11 月 1 日より 町の支援制度が変更となります～

町では、定住・移住を促進する支援対策や子育て支援の充実のため、各種支援制度を実施し人口減少をくい止める施策を行っています。この支援制度により一定の効果が見られたため、本年 3 月に制度改正し、4 月からの支援額を減額しました。

しかし、改正後の人口減少は改善せず、新たな方策を講じなければならない状況となったため、定住・移住を促進する支援や子育て支援を見直すこととし、以下の制度の支援金を増額および新設します。

赤ちゃん出産費用支援金制度【増額】^①

子どもの誕生を祝福し、出産費用の負担軽減を図るとともに、次代を担う子どもたちとその親が住み続けたい町にすることを目的とした支援金を、次のとおり変更します。

【旧】			
区 分	出産費用 支援金	多子応援金	合 計
第 1 子	40,000 円	—	40,000 円
第 2 子	40,000 円	80,000 円	120,000 円
第 3 子	40,000 円	160,000 円	200,000 円
第 4 子	40,000 円	240,000 円	280,000 円

※以降、出産ごとに 80,000 円を加算。
(平成 28 年 4 月 1 日以降に出産した方に適用)

【新】			
区 分	出産費用 支援金	多子応援金	合 計
第 1 子	50,000 円	—	50,000 円
第 2 子	50,000 円	100,000 円	150,000 円
第 3 子	50,000 円	200,000 円	250,000 円
第 4 子	50,000 円	300,000 円	350,000 円

※以降、出産ごとに 100,000 円を加算。
(平成 28 年 11 月 1 日以降に出産した方に適用)

アパート移住者子育て支援金制度【増額】^②

中学生以下のお子さんと一緒にアパートなどの賃貸住宅に転入した方に支給する支援金を、次のとおり変更します。

【旧】			
区 分	中学生以下 1 人	中学生以下 2 人	中学生以下 3 人
申請時	30,000 円	60,000 円	90,000 円
1 年目	30,000 円	60,000 円	90,000 円
2 年目	20,000 円	40,000 円	60,000 円
合 計	80,000 円	160,000 円	240,000 円

※以降、1 人につき 80,000 円を加算。
(平成 28 年 4 月 1 日以降に転入した方に適用)

【新】			
区 分	中学生以下 1 人	中学生以下 2 人	中学生以下 3 人
申請時	30,000 円	60,000 円	90,000 円
1 年目	30,000 円	60,000 円	90,000 円
2 年目	40,000 円	80,000 円	120,000 円
合 計	100,000 円	200,000 円	300,000 円

※以降、1 人につき 100,000 円を加算。
(平成 28 年 11 月 1 日以降に転入した方に適用)

転入者推奨謝礼金制度【新設】^②

18 歳以下の子を持つ子育て世帯に戸建住宅を紹介した方には 10 万円、アパートなどを紹介した方には 5 万円を支給する制度を平成 28 年 11 月 1 日より実施します。

区 分	転入者推奨 支援金
戸建て物件紹介者	100,000 円
アパート等賃貸物件紹介者	50,000 円

問合せ

- ①福祉・子ども課子育て事業班 (☎ 33-7707)
②企画政策課不動産定住班 (☎ 33-7701)

児童手当の 支給日

10月7日(金)

今回は、6月～9月までの
4 か月分が支給されま
す。

支給金額

3 歳未満

一律 15,000 円 / 月

3 歳以上小学校修了前

10,000 円 / 月

(第 3 子以降は

15,000 円 / 月)

中学生一律

10,000 円 / 月

※児童を養育している方の

所得が、所得制限以上の

場合特例給付として一律

5,000 円 / 月が支給

されます。

※ 6 月に依頼した現況届を

まだ提出されていない方

は、至急提出してください

い。

※子どもが生まれた方や、

町外から転入された方は、

忘れずに認定請求してく

ださい。

※公務員の方の支給日につ

いては、勤務先にお尋ね

ください

問合せ 福祉・子ども課
子育て事業班⑥番窓口
(☎ 33-7707)

駅前園児送迎サービス

ご利用ください

早朝から、安食駅前の小規模保育事業所で園児を預かり、町内2か所の保育園に園児を送り届ける新しいサービスが10月3日(月)より始まります。

預かり時間 6時30分より

対象年齢 3歳から5歳

預かり場所 小規模保育事業所「うさぎとかめ」

利用料金 月額2,000円

※1日を単位としての利用は月額100円

募集定員 先着10名

※ご利用には町への事前登録が必要です。ご希望の方は、お問い合わせください。

問合せ 福祉・子ども課子育て事業班⑥番窓口
(☎33-7707)

妊婦のみなさんご利用ください！ 妊婦への支援事業



妊娠中の方が自宅で民間のベビーシッターや、家事などのホームヘルパーを利用した場合に利用料の一部を助成します。

ベビーシッターは、上のお子さんが2歳になる誕生日までが対象です。

対象者 妊娠中の方

助成内容

1時間当たり
1,000円が限度額

※年間20時間まで

助成方法 ご利用後、領収書を添付の上、申請をしていただければ、ご指定の口座に助成金を振込みます。

その他

対象事業所の指定はありません。

問合せ 福祉・子ども課子育て事業班⑥番窓口
(☎33-7707)

千葉県安全で安心なまちづくり旬間

10月11日(火)～20日(木)



最近、町内で空き巣や車上ねらい、自転車盗などの犯罪が増加しています。

今年1月～7月までに町内で発生した犯罪件数は59件となっています。その内の約8割の46件が窃盗犯でその内訳は非侵入盗(車上ねらいなど)22件、侵入盗(空き巣など)14件、乗り物盗(自転車盗など)10件となっています。

被害に遭わないために次のことに気をつけましょう。

- ① 玄関や窓の鍵をきちんとかける。
- ② 家の周りの木々は小まめに剪定したり、垣根を低くして周囲からの見通しを良くする。
- ③ 自宅や駐車場にセンサーライトなどを設置する。
- ④ 近所で声をかけあう。
- ⑤ 短時間でも、車や自転車、バイクから離れるときは必ず鍵をかける。
- ⑥ 車内に貴重品などは置かない。
- ⑦ ハンドバックなどは、車道側に持たない。



※旬間：行事などを行うために、特に区切られた10日間のこと。

問合せ 総務課行政班 (☎95-1111)

地区別防災訓練を実施します

次の日程により地区別防災訓練を実施します。

今回は、NPO法人日本防災士協会にご協力いただき、災害が発生したときに活用できるさまざまな訓練を行います。

皆さんのご都合の良い会場へご参加ください。

日程・会場

安食地区
日時 10月23日(日)
9時～12時

会場

旧酒直小学校体育館・校庭

布鎌地区
日時 10月30日(日)
9時～12時

会場

布鎌小学校体育館・校庭

内容

○身近な物品で行う応急手当法

○災害に必要なロープワーク

○身近な資機材で救出・救助法

○初期消火訓練

問合せ 消防防災課防災班
(☎95-8983)



10月からB型肝炎ワクチンが 定期接種となりました！

B型肝炎とは？

B型肝炎ウイルスの感染によって起こる肝臓の病気です。

このウイルスの感染は、一過性の感染で終わる場合と、そのまま感染している状態が続いてしまう場合（キャリア）があります。

キャリアになると慢性肝炎になることがあり、場合によっては、肝硬変や肝がんなど命に関わる病気を引き起こすこともあります。

※母子感染予防のために抗HBs人免疫グロブリンと併用してB型肝炎ワクチンの接種を受ける場合は健康保険が適用されるため、定期接種の対象外となります。

※平成28年10月1日より前の注射であって、定期の予防接種のB型肝炎ワクチンの注射に相当するものについては、未接種分がある場合、残りの接種分は定期として接種することが出来ます。

接種回数

1歳のお誕生日の前々日まで3回の接種を終えるまでには、約半年間かかります。

接種費用

無料

B型肝炎予防接種実施医療機関（町内）

後藤医院・おがわ内科
予診票は、対象者の保護者に送付しています。

また、10月以降に生まれたお子さまは予防接種手帳の中に入れていきます。

問合せ

福祉・子ども課
子育て事業班⑥番窓口
（☎33・7707）

定期接種対象者
平成28年4月1日以降に生まれた0歳児

乳がん・子宮がんの個別検診

40～50歳代の乳がん発生率はこの20年間で2倍に増加しています。

また、子宮がんについても近年、若い方の発病や死亡が増えています。

早期発見、早期治療につなげるため、ぜひ毎年検診を受けましょう。

①町が、今年度実施した集団検診の未受診者

②女性特有のがん検診（無料クーポン券）対象者以外の方

乳がん検診（エコー）

対象者 30～49歳
（昭和41年7月1日～昭和61年6月30日生まれ）

乳がん検診（マンモ）
対象者 50歳以上
（昭和41年6月30日以前生まれ）

子宮がん検診
対象者 20歳以上
（平成8年6月30日以前生まれ）

検診期間
10月1日（土）～3月18日（土）

医療機関
「乳がん・子宮がん検診」
○聖隷佐倉市民病院健診セ

ンター
○印西総合病院
○龍ヶ崎済生会総合健診センター
「子宮がん検診のみ」
○岩沢クリニックス
○松岸レディースクリニックス
○いしいクリニックス
○みらいウイメンズクリニックス

「乳がん検診のみ」

印西診療所
自己負担金

受診方法 各1,550円
健康介護課（⑤番窓口）で「対象者案内書」の発行を受けて医療機関に予約をしてください。

※検診日が限定される医療機関もあるため、早めに予約をお願いします。

問合せ 健康介護課疾病予防班（☎33・7708）

無料クーポン券対象者
乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日



乳がん・子宮がん 無料検診

乳がん・子宮がん検診の受診促進とがんの早期発見、健康意識の普及・啓発を図ることを目的として、無料の検診を実施します。

資格および対象者
4月20日現在で住民登録している方のうち左表に該当する方

検診期間 個別検診と同じ
医療機関 個別検診と同じ
対象の方には、「乳がん検診」・「子宮頸がん検診」の「無料クーポン券」・「検診手帳」とそのご案内を10月初旬に発送します。

この機会にぜひ、受診することをお勧めします。

問合せ 健康介護課疾病予防班⑤番窓口
（☎33・7708）

無料クーポン券対象者
乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

乳がん検診※マンモグラフィ検査
対象生年月日
昭和50年4月2日～昭和51年4月1日
子宮頸がん検診※細胞診検査
対象生年月日
平成7年4月2日～平成8年4月1日

高齢者インフルエンザ 予防接種のお知らせ

対象者

- ① 接種年月日に65歳以上の方
- ② 60～64歳の方で、心臓・腎臓・呼吸器・ヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能障害をお持ちの方（身体障害者手帳1級）
- ※②の方は、身体障害者手帳をお持ちの上、健康介護課⑤番窓口までお越しください。
- ⑤ 番 窓 口 までお越しください。

期 間 10月1日(土)～12月31日(土)

回 数 1回

費用 1,030円（生活保護世帯は無料）

町内定期予防接種協力医療機関（予約制）
おがわ内科・桑原内科・後藤医院・中山胃腸科外科医
院・北総栄病院

※接種の際には、健康保険証などの住所が確認できるものをお持ちください。

※町外医療機関での接種をご希望される場合は、健康介護課⑤番窓口で予約票をお受けとりください。

※体調不良などで、接種が見合わせとなった場合は、診察にかかった費用は自己負担となります。

問合せ 健康介護課疾病予防班⑤番窓口
(☎33-7708)

都市計画の決定

9月27日付けで、矢口神明四丁目地区の用途地域の変更および地区計画を決定しましたので、関係図書を縦覧します。

縦覧場所 役場4階まちづくり課
問合せ まちづくり課まちづくり班 (☎33-7719)

介護予防活動をする団体を 立ち上げてみませんか

高齢化がますます進展し、現在の医療・介護の提供体制では十分な対応がでないことが予想され、地域で高齢者を支えていかなければならない状況となっています。

介護が必要な状態にならないよう地域の皆さんや仲間同士で協力し、健康の保持・増進を実践する団体を立ち上げてみませんか。

町ではこうした団体に補助金を交付しており、現在、町内5団体が活動しています。

事業内容としては、週1回程度講師を招き健康体操などの運動機能の向上や地域交流を通して閉じこもりの防止、認知症の予防などを実施しています。

【補助金の交付要件】

- ① 町内に居住または勤務する65歳以上の方が5名以上で構成されている団体であること
- ② 活動の拠点が町内であること
- ③ 法人格を有していないこと
- ④ 政治、宗教または営利を

目的としていないこと

- ⑤ 介護予防活動に関し、他の補助金などの交付を受けていないこと
- ⑥ 介護予防を目的とした活動団体であること

【対象となる経費】

事業に要する講師謝礼、消耗品、会場の借上料、研修負担金、備品など

【補助額など】

7万円を上限に対象となる経費から参加者負担金を控除した額と対象となる経費に1/2を乗じて得た額とを比較して少ない方を補助します。

募集团体数

5団体（先着順）

【補助金の申請書類】

- ① 団体の規約または会則
- ② 構成員名簿
- ③ 事業計画
- ④ 収支予算（見込）書

※団体の立ち上げなどについて、支援いたします。事前にご相談ください。

問合せ 健康介護課介護予防・生活支援班④番窓口
(☎33-7709)

地域猫活動説明会



地域猫活動とは、地域住民と飼い主のいない猫との共生を目指し、不妊去勢手術を行ったり、新しい飼い主を探して飼い猫にしておくことで、将来的に飼い主のいない猫をなくしていくことを目的とする活動です。

この地域猫活動について広く知っていただくために、専門家による説明会を開催いたします。

日 時 10月16日(日)

受付 13時30分～

説明会 14時～

会 場 ふれあいプラザさかえ3階視聴覚室

講師 千葉県地域ねこ連絡協議会

会長 清水 真由美氏

申込み 10月14日(金)までに環境課保全班に電話にてお申込みください。

問合せ 環境課保全班③番窓口
(☎33-7710)

落ち葉清掃にご協力を!!

これから、秋冷を迎える季節となり、街路樹の葉が歩道などに多く落ち、近隣の皆さまにご迷惑をおかけしますが、街路樹の役割をご理解いただき、街路樹周辺の清掃にご協力をお願いします。



【街路樹の役割】

街路樹は景観、環境、交通安全および防災の観点で重要な役割を担っています。

【落ち葉回収袋の配布】

役場の「環境課」や「建設課」の窓口で落ち葉回収袋を配布しています。

また、竜角寺台コミュニティホールでも配布しています。

【落ち葉回収のルール】

集めた落ち葉や草は堆肥などとして再利用しますので、他のゴミを混入しないでください。

【落ち葉の回収日】

道路沿いに回収袋を置いていただければ「月曜日」と「金曜日」に回収します。

清掃協力者の募集

高齢により落ち葉清掃はもうできないとの声が年々多くなっています。

困っている方の、落ち葉清掃をお手伝いしていただける団体や個人のボランティアを募集しています。

ご協力いただける方は、ご連絡ください。

問合せ 建設課施設管理班

(☎ 33・7711)



10月 は「3 R 推進月間」

「ごみの量を減らすには3 R が大事です」
スリーアール

3 R ってなに？

リデュース
Reduce

使う資源やごみの量を減らすこと
○詰め替えできる製品を選んでもらう
○必要の無い包装は断る
○マイバッグで買い物を
する など

リサイクル
Recycle

使い終わったものを資源として再利用すること
○リサイクルできるよう分別して出す
○古新聞や古紙を資源回収に出す
○リサイクルされた製品を選んで使う など

リユース
Reuse

ものを繰り返し使うこと
○壊れたものを簡単に捨てずに修理して使う
○いらなくなったものは捨てずに必要な人にゆづる など

ごみを出す前に確認を!!

「ごみはきちんと分別してから出しましょう」
日ごろよりごみの分別について、ご協力をいただいています。一部の方がマナーを守らないことにより、集積所や隣接する住宅、収集車、収集作業員に被害が出ています。
ごみを出す前に再度確認をお願いします。

①町で収集できないごみは入っていませんか？

○エンジンオイルは、処理業者に処分をお願いしてください

○ペンキは、食用油と同じように布類にしみこませるなどの処理をして、燃やすごみ袋に入れて出すことができます

②正しく分別していますか？

③鋭利なもの（割れたガラスや包丁など）は事故がおきないよう新聞紙などで包装してから出しますか？

皆さんのご協力をお願いします。

問合せ 環境課資源班③番

窓口 (☎ 33・7710)

問合せ 環境課資源班③番窓口 (☎ 33・7710)

10月1日は「浄化槽の日」 浄化槽の適正な管理をしましょう

「浄化槽」は、適正な維持管理がなされないと、本来の機能を十分に発揮することができません。

大切な生活環境を守るため、「浄化槽」の保守点検・清掃・法定検査をきちんと行って、正しく使用しましょう。

保守点検を

定期的に行いましょう

保守点検は、汚水が適正に処理されるよう、装置の点検や調整、汚泥の状況確認、消毒剤の補充などを行います。

千葉県登録を受けた業者に委託してください。

登録業者の問合せ先

○千葉県水質保全課

(☎043・223・3813)

○印旛地域振興事務所

(☎043・483・1447)

清掃を

毎年1回以上行いましょう

清掃は、浄化槽内に溜まった汚泥の引き抜きなどを行います。

町の許可を受けた業者に委託してください。

町の許可業者

○(有)栄町衛生社

(☎95・1500)

○飯田清掃社

(☎95・6830)

○ウッドテック(株)

(☎97・2551)

法定検査を毎年1回

千葉県の指定検査機関で

受けましょう

法定検査は、保守点検や清掃が適正に行われ、浄化槽の機能が正常に発揮しているか検査するものです。

千葉県指定検査機関

○(公財)千葉県浄化槽検査センター

(☎043・246・6283)

※浄化槽の使用者は、保守点検・清掃・法定検査を定期的に行うことが浄化槽法で義務づけられています。

問合せ 環境課保全班

③番窓口

(☎33・7710)

若者の就労を 応援！

「面接マナーセミナー」

in 成田

ジョブカフェちば(栄町・成田市が共催)では、就職を希望している15歳～39歳までの方を対象に、面接の基本的な流れやマナーを理解し、自信をもって面接に臨めるようセミナーを開催します。

このセミナーで、面接の苦手なポイントを克服して、就職を目指しましょう。

日時 10月11日(火)

13時～16時

※集合12時50分

会場 成田市役所6階

中会議室

対象 15歳～39歳の方

定員 20名(予約制)

費用 無料

※雇用保険受給中の就職活動実績となります

申込み 電話・FAXで事前受付

問合せ

産業課産業振興班

(☎33・7713・FAX33・7720)

返しきれない借金で 悩んでいませんか

「借金およびヤミ金融に関する無料相談会」

【無料個別相談】



千葉県と栄町・印西市が共催で、借金やヤミ金融でお悩みの人を対象に、無料相談会を開催します。

秘密は厳守されますので、一人で悩まず、まずはご相談ください！

日時

10月31日(月)

10時～12時・13時～16時

※受付は15時まで

会場

印西市役所会議棟2階

203会議室

申込み 電話・FAXで事前受付

問合せ

産業課産業振興班

(☎33・7713・FAX33・7720)

認知症の家族 交流会

認知症はもはや他人事ではありませんが、なかなか理解が広まっていないことも多くあります。

認知症の人や支えるご家族には、さまざまな思いや苦労があるのでないでしょうか。

そんな悩みやお気持ちを、
「認知症の人と家族の会」の方と一緒にみんなで話してみませんか？

日時 10月18日(火)

10時～12時

会場

ふれあいプラザさかえ

1階会議室(2)

対象者

認知症の方を介護しているご家族

定員 10名程度

内容 家族交流会

※個別面談 1～2組程度

※希望者多数の場合は抽選となります

費用 無料

申込み 10月14日(金)まで

問合せ 栄町地域包括支援

センター

(☎95・1510)

2017 さかえリバーサイドマラソン

平成 29 年

2.5 (日) START

メイン会場 ふれあいプラザさかえ

申込期間
12 月 16 日(金)まで

参加資格

- ① 健康なランナーなら誰でも参加できます。
- ② 参加申込書の誓約書に必ず捺印をして提出してください。
- ③ 18 歳未満の方は、保護者の承諾（捺印）が必要です。



参加申込方法

- ① 申込書
所定の申込書に必要事項を記入の上、参加費を添えて最寄りの郵便局でお申し込みください。申込書は役場・ふれあいプラザさかえ窓口にございます。申込書の郵送を希望の場合は、大会事務局にご連絡ください。
- ② インターネット
○ エントリーセンター
<http://www.tecnoplan.co.jp>
○ スポーツエントリー
<https://www.sportsentry.ne.jp>
○ RUNTES
<https://runnet.jp/>
- ④ コンビニエンスストア
ファミリーマートに設置している「ファミポート」でスポーツエントリーの画面からお申し込みできます。
- ⑤ 電話
スポーツエントリー
(☎ 0570-550-846・平日 10 時～17 時)



参加賞

参加者全員に参加賞として、タオル（小学生・ウォーキングの部）、リュック（親子の部）、Tシャツ（その他の部門）を予定しています。



大会ゲスト 千葉真子さん

世界陸上トラック・マラソン2競技でメダルを獲得した世界初のランナー。アトランタ五輪で5位入賞、世界選手権で銅メダルを獲得するなど国際舞台で活躍。



コースと特徴（ハーフの部） 今大会よりコースが変更となり

房総のむらを駆け抜けます

ふれあいプラザさかえをスタートした後は、まるで江戸時代にタイムスリップしたかのような町並みを再現した体験博物館「房総のむら」と龍角寺古墳群の中を駆け抜け、その後、広大な田園地帯と利根川の景色を楽しみながら走るハーフマラソン！

制限時間も3時間30分となっていますので、初心者でも走りやすくなっています。

ふれあいプラザさかえ → 房総のむら → 利根川
→ 矢口工業団地 → ふれあいプラザさかえ



参加費

種目	距離	出場資格	スタート	参加費
一般男子・女子 A	ハーフ	高校生～29歳以下	10:30	町内 3,500 円 町外 4,000 円
一般男子・女子 B		30歳～39歳以下		
一般男子・女子 C		40歳～49歳以下		
一般男子・女子 D		50歳～59歳以下		
一般男子・女子 E		60歳以上		
一般男子・女子 A	10km 実測 10.8km	高校生～29歳以下	10:30	町内 3,500 円 町外 4,000 円
一般男子・女子 B		30歳～39歳以下		
一般男子・女子 C		40歳～49歳以下		
一般男子・女子 D		50歳～59歳以下		
一般男子・女子 E		60歳以上		
一般男子・女子	5km 実測 5.2km	高校生以上	10:20	町内 2,500 円 町外 3,000 円
中学生男子・女子		中学1～3年生		
小学生男子・女子	2km	小学4～6年生	10:00	町内 500 円 町外 1,000 円
親子の部	1km	小学3年生以下の親子	9:40	2,000 円
ウォーキング (当日参加可)	6km	小学生以上 小学生以下は保護者同伴	9:30	500 円

※ 町内とは、町内在住・在勤者です。

問合せ リバーサイドマラソン大会事務局（生涯学習課内 ☎ 95-1112）

スポーツで 血管年齢若返り



ポイントを集めて
健康と商品を
もらっちゃおう!

各イベント・教室では、血管年齢測定器を設置します。

●軽スポーツ教室

(500 健康ポイント付き)

日 時 10 月 8 日(土)
午前の部 9 時～12 時
午後の部 13 時～16 時
会 場 安食小学校体育館
内 容 ショートテニス・フラバール(ワンバウンドバレーボール)
指 導 栄町スポーツ推進委員
参加費 無料
定 員 各回先着 30 名(小学生参加可)
持ち物 上履き、タオル、飲み物など
申込み 当日現地

健康ポイントの交換方法

集めた健康ポイントは、ポイント数に応じて下表の商品と交換できます。

ただし、商品の交換は、全てのイベント・教室が終了してからのお申し込みになります。

申込期間

12 月 20 日(火)～平成 29 年 1 月 22 日(日)

申込場所 ふれあいプラザさかえ窓口

商品交換

お申し込み後、商品の準備が整い次第、ご連絡いたします。

■健康ポイント交換商品一覧(表)

商品名	必要ポイント
(株)ナリタヤ商品券	500 以上
割烹金田屋商品券	
八郎治商品券	
(有)海老原生花商品券	
(株)マルエツ商品券	1,000 以上
スポーツデポ商品券	
スーパースポーツゼビオ商品券	
膝サポーター	2,500 以上
栄町産新鮮野菜の詰合せ	3,500 以上
栄町産黒大豆セット	
ヨガマット	4,000 以上
ノルディックウォーキング用ポール	10,000 以上

※数量に限りがございますので、ご希望商品にお応え出来ない場合がございます。予めご了承ください。

●スポーツ健康増進大会講演会

～生き生きライフのための5つのコツ～

(500 健康ポイント付き)

「中高年の健康づくり」をテーマに順天堂大学准教授の涌井佐和子氏が講演を行います。

日ごろから運動不足を感じている方は、ぜひご来場ください。

日 時 10 月 23 日(日)
開場 13 時 30 分、開演 14 時
会 場 ふれあいプラザさかえ文化ホール
講 師 順天堂大学スポーツ健康科学部准教授
涌井 佐和子 氏
対象者 町内在住 20 歳以上の方
入場料 無料
定 員 200 名
申込み 開催日の前日 12 時まで電話にて

涌井 佐和子氏

平成 15 年 4 月北海道教育大学助教授
平成 22 年 4 月鹿屋体育大学体育学部
准教授

平成 23 年 9 月順天堂大学スポーツ健康
科学部健康学科准教授

専門分野は、健康行動科学・健康
管理・健康教育



●ユニセフ・ラブウォーク in 房総のむら

(500 健康ポイント付き)

日 時 11 月 3 日(木・祝) 受付 9 時～
会 場 ドラムの里
コース ドラムの里 → 岩屋古墳 → 坂田ヶ池 →
円光寺 → 成田西陵高校昆虫館 → 上福
田岩屋古墳 → 坂田ヶ池 → 101 号古墳
→ 旧学習院初等科正堂

※ゴールに脳年齢測定器・骨密度測定器コーナー
を設置します。

参加費 大人 500 円、子ども(4 歳～小学生) 200 円
※参加費は全てユニセフ募金になります。

申込み 10 月 28 日(金)までに、住所・氏名・連
絡先を明記し、電話・FAX または E メール
でお申し込みください。

主 催 千葉県ユニセフ協会
共 催 千葉県立房総のむら
後 援 栄町、栄町教育委員会
問合せ 千葉県ユニセフ協会
(☎ 043-226-3171・月～金曜日 10 時
～16 時・FAX 043-226-3172・✉ fukuc
han@unicef-chiba.jp)

問合せ 生涯学習課スポーツ振興班 (☎ 95-1112)

募 集

第2回千葉・時代コスプレまつり 今回は大会を開催!! チームで参加して、コスプレを楽しもう

房総のむら・ドラムの里を中心に、江戸時代から明治時代までの和装コスプレを楽しんでください。
今回は、まつりのメインイベントとして「コスプレ大会」を開催します。

【大会概要】

日 時 11月3日(木) 雨天中止

13時~14時30分

※大会は13時からですが、着替えなどの準備のため参加者の方は10時30分頃より集合していただきます。

会 場 房総のむら・ドラムの里と周辺

主 催 栄町

協 力 県立房総のむら・栄町教育委員会

【参加者募集】

参加条件 (団体での募集になります)

○会社や商店、サークルなど栄町にゆかりのあるチームに限りです。

○チームは5~10名程度で、各チームごとにコンセプトを設定した和装コスプレに限りです。

○衣装をご自分で準備できるチームを優先します。

※ドラムの里「コスプレの館」の貸衣装をレンタルして参加することもできます。(貸衣装代無料・先着順)

募集数 10チーム程度

参加費 無料(参加賞あり)

申込み 10月3日(月)から21日(金)までに、

「参加申込書」に必要事項を記入の上、持参または郵送(当日消印有効)でお申し込みください。(FAX・Eメール可)

※詳しいスケジュールなどは、町ホームページの募集要領をご覧ください。



審査と表彰
優勝 賞金3万円+栄町産お米10キロ
準優勝 賞金2万円
フォトジェニック賞 賞金1万円

踊りやダンス、衣装の優越での審査ではありません。審査員が「楽しい・面白い」と感じたチームを表彰します。

その他
コスプレの館については、事前申込み

に限り貸衣装代は無料となります。

ただし、大会優先のため数には限りがあります。(当日の受付は行いません。)

問合せ 千葉・時代コスプレ大会 in さかえ担当窓口(産業課内) 33・7713
・FAX 33・7720・sangyou@town.sakae.chiba.jp

楽しい大会づくりに ご協力ください

大会当日、参加者の衣装を着付けていただける方を募集しています。
ご協力いただける方は、産業課までご連絡ください。

お庭でお困りなことはありませんか?

造園・外構・剪定・抜根・伐採
ご相談だけでも、1本からでもお伺いします!

会社名  **木村ガーデン**

住 所 栄町安食2172-15

TEL 0476-33-4622 FAX 0476-33-3486

代 表 木村晶夫 **木村ガーデン** で検索!

明治 25 年・地元栄町で創業、四代 125 年

住宅・店舗 新築

耐震改修

水回り改修

高野内建設(株)

栄町安食2481-15 ☎ 95-0217

<http://www.takanouchi-kensetu.jp>


Panasonic
リフォームClub

Panasonic リフォームClub

印西市小林 2523-1 ☎ 97-0800
refine-inzai@takanouchi-kensetu.jp

もしもの時は『安心』の **JA葬祭**

24 時間受付 TEL 0476-48-2208

組員・准組員の皆様へ

- 病院からのご遺体搬送(霊安室完備)
- ご葬儀一式・供物・引出物・料理・墓石
- 事前のご相談も承ります

JA虹の友
会員募集

- 当社式場“虹のホール印西”使用料無料
 - 供物の割引
 - 新盆棚の割引
- etc 詳しくは上記TELまで


JA葬祭
JA西印旛

秋の房総のむらを ぶらり訪ねるハイキング



▲薬師如来坐像
(撮影：山岸桂二郎)

成田線沿線地域の活性化を図ることを目的に、安食駅から下総松崎駅までのハイキングが開催されます。

今年は、コースの一部を変更すると共に、家族向けのショートコースもご用意しました。お気軽にご参加ください。

日時 11月3日(木) 雨天決行

スタート 安食駅南口 8時30分～11時

ゴール 下総松崎駅 11時～15時

通常コース (10km・約2時間30分)

ファミリーコース (6.5km・約1時間30分)

栄町まちづくり大学公開講座

口腔機能と介護予防

肺炎の原因となる嚥下障害について学びます。

日時 10月26日(水)

受付 13時～、講演 13時30分～

会場

ふれあいプラザさかえ3階視聴覚室

講師

竜角寺歯科医院院長 菊地 秀夫 氏

募集

参加費 無料

特典

○構成市町のゆるキャラが集まったオリジナルクリアファイル(数に限りあり)

○栄町特産黒豆茶試飲(数に限りあり)

○国指定文化財薬師如来坐像を特別公開

○羊かんプレゼント(数に限りあり)

○ファミリーコースではお楽しみプレゼント(数に限りあり)

申込み

11月2日(水)17時までに、次のいずれかの方法でお申し込みください。

○成田線活性化推進協議会ホームページから申込み

○企画政策課にEメール(件名を「秋の房総のむらハイキング」として、住所・氏名・電話番号・参加人数)で申込み

○企画政策課に電話で申込み

主催 成田線活性化推進協議会(我孫子市・成田市・柏市・印西市・栄町・利根町・河内町)

問合せ 企画政策課企画広報班
(☎33-7701・✉koho@town.saka.e.chiba.jp)

定員 先着60名

参加費

無料

申込み

10月19日(水)までに電話・FAX

または、Eメールに住所・氏名・電話番号を記入の上、住民活動推進課へお申し込みください。

後援

栄町三師会

主催

栄町

問合せ

栄町まちづくり大学事務局

(住民活動推進課内) ☎33-7705・

FAX 95-4274・✉katsudou@town.sakae.chiba.jp)

水まわりでとまったらまずお電話を!



★水まわりのトラブル
排水つまり、トイレつまり、水漏れ
★リフォーム
システムキッチン、ユニットバス、床暖房
★器具の取替・修理
蛇口、流し台、洗面台、便器、給湯器

水をベースに住まいの快適を考える 水まわりのリフォーム店

リフォームスタジオ オオイシ

印旛郡栄町請方1019.3

携帯 090-3406-2805 ☎0476-95-1840

トリミングサロン わんちゃん美容室 ☆B-DOG☆

☆トリミング料金 初回20%OFF☆

(栄町にお住まいの方に限り、わんちゃんの送迎を無料で行なっております)

・わんちゃんの爪、耳、肛門腺、抜け毛、毛玉の放置はしてませんか?
わんちゃんも人間と一緒に、健康のために毎月の定期的なシャンプーやカットなどのお手入れは必要です。今のわんちゃんの状態は、大丈夫ですか?
・当店は、わんちゃんの気持ちになったトリミングを心掛けております
各種、犬種の料金お気軽にお問い合わせ下さい



栄町安食台2-26-26(栄町役場前)

OPEN AM9時～ 定休日:水曜日

TEL 0476-33-3761 印健福119-19

ミセスブランド買取強化中!

ボンベルタ成田でおなじみの、タルボット・ローラアシュレイ
伊太利屋・センソユニコ・ソニアリキエル・スキャパ・ピノーレ
やミセス御用達のキタムラ・フェイラー・印傳屋など大募集中です。

大好評! ご不要な衣類・バック・靴は100%引取りOK! お持帰りゼロ実施中!

※買取の際、運転免許証や健康保険証などの身分証明書が必要です。
※町内で違法な訪問買取りの被害が多発しています。ご注意ください。

ハードオフ・オフハウス TEL0476(80)1237 10時～20時

オフハウス スタッフ募集

時給(研修期間有)

900円～1,250円

時間

14:30～20:15

土日は9:45～も有り

インターネット検索出来れば

年齢・経験不問

地元の方が多く働いてます。

ご応募お待ちしております。

募 集

環境保全関連補助

日々雇用職員

業務内容

環境保全事務の補助（各種申請・届出の受付・町内パトロールなど）

資格

町内在住で普通自動車運転免許を取得している方

採用人数 1名

雇用期間

11月1日～平成29年3月31日

大人のための食育講座

(秋編)

第1回 旬の食材を使ったヘルシー献立
日時 10月14日(金)

第2回 がんを予防する食生活

日時 11月2日(水)
両日共10時～13時、受付9時50分～

会場

ふれあいプラザさかえ3階調理室

内容 健康ミニ講話・調理実習

定員 各回先着30名

参加費 1回520円

持ち物

筆記用具、エプロン、布巾2枚、箸、三角巾

申込み 10月11日(火)まで

問合せ 健康介護課健康推進班

(☎33-7708)

勤務形態 月～金曜日のうち週3日

勤務時間 9時～16時

勤務場所 環境課

報酬額 時給842円（通勤費別途支給）

面接日 別途通知

選考方法

書類審査の上、面接試験により決定

申込み

10月14日(金)までに履歴書を持参または郵送（当日消印有効）で環境課にお申し込みください。

問合せ 環境課保全班

(☎33-7710)

ママカフェ

日時 10月21日(金) 12時～13時
会場

ふれあいプラザさかえ3階音楽室(1)

内容 こどもが喜ぶ簡単バランスメニューの紹介と昼食会、子どもの健康に関するミニ講話

対象者 子育て中のお母さんとその子ども（お母さんのみの参加可）

※2歳未満のお子さまをお連れの場合は、各自お子さまの食べ物をこ持参ください。

参加費

お母さん500円、幼児100円

定員 30人

持ち物 箸、スプーン

申込み 10月18日(火)まで

問合せ 健康介護課健康推進班

(☎33-7708)



地元職人の集まりです 栄町建設協同組合

栄町住宅リフォーム補助金制度
栄町木造住宅耐震診断・改修補助金制度
のご相談も承り致します

地元の職人がお伺いいたします。

このような仕事を致します。

- ❖ 駐車スペースの増設
- ❖ 水廻りスペースのリフォーム
- ❖ 室内内装の張替
- ❖ 雨といの掛け替え
- ❖ 外装の塗装
- ❖ 新築工事
- ❖ ふすまの張替
- ❖ シロアリ駆除の相談 など
住まいのご相談に応じます。

※ 季節の注意

この時期、7月～10月にかけて夏のきびしい暑さに屋根、外壁等が痛んでいます。又、台風等のキズアトなど、どんな事でも早めに御相談ください。地元の身近な職人がすぐにおうかがいします。シロアリ駆除の調査、見積等無料で行っています。悪質なりフォーム詐欺にご用心！

連絡先 栄町商工会内

TEL…85-1755

FAX…95-7733

松ヶ丘自治会では、一般財団法人自治総合センターのコミュニティ助成事業を活用し、宝くじ助成金を受けてテントやテーブル、椅子などの集会所備品を整備しました。

9月4日には、整備した備品を使い、防災フェアが開催され、多くの方が参加し、地域の防災意識の向上が図られました。

宝くじ助成金を活用し 集会所備品を整備



▲集会所の環境が整備され、地域コミュニティ活動の活性化に役立っています。

日ごろの練習の成果を発揮 栄中学校部活動関東大会出場



▲栄中学校生徒が役場を訪れ、岡田町長、葉山教育長、大野議長に関東大会出場を報告しました。

栄中学校の卓球・陸上・水泳の各運動部が関東大会に出場し、日ごろの練習の成果を発揮し、大いに健闘しました。

大会名と出場選手は次のとおりです。(敬称略)

【第44回関東中学校卓球大会】

- 男子団体戦・女子団体戦出場
- 男子個人戦
- 女子個人戦

岩井 温 則 (3年)

石崎 藍 (2年)

大木 日向 (2年)

【第44回関東中学校陸上競技大会】

- 1年男子100m
- 50m自由形
- 100m自由形

白井 大 (1年)

青木 真菜 (3年)

有限会社 桜井管商店

栄町北434 救護にいくいく

TEL:0476-95-1919 <http://951919.jp>



* 器具の交換修理やリフォーム、お困りごとを解決いたします。

蛇口がポタポタ水漏れしてる。排水の流れが悪い。

ガス・灯油の給湯器の調子が悪い。

手すりをつけたい。システムキッチンにしたい。etc...

成田店もあいます！ 困ったを解決!!

TOTO水彩工房成田日赤前店

成田市飯田町177-25 TEL:0476-29-8666(ニコリ ハロー)

安食りんどうホール

「あんしんの会」会員募集中

※会員様は初回入会金¥5,000のみ

(プラン内容、式場使用料等様々なサービスが受けられます)

【霊安室完備】

※ご自宅にご安置できない等、当ホールでお預かりする事が出来ます

ホール葬のみならず 公営斎場葬・寺院葬・自宅葬 承ります

住所 印旛郡栄町安食3784-1 (栄中学校下)

電話 0476-95-4444

24時間受付中

第25回(記念) 栄町歌謡発表会

10月30日(日) 9時30分開演

ふれあいプラザさかえ文化ホール

○ゲスト(プロ歌手)

武田 和子・成田 みつる・王 春華

水上 純・堀 カズアキ

主催 栄町カラオケ愛好会

問合せ 高瀬 (☎080-5024-4281)

入場無料

★新米が当たるお楽しみ抽選会があります★

おがわ内科 電話 80-2777



JR安食駅改札口直進2分

各種予防接種・健康診断・健康相談

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
AM9:00~12:30	○	○	休	○	○	○	休
PM3:00~6:00	○	往診	休	○	○	△	休

△ただし、土曜日はPM2:00~5:00

〒270-1516 印旛郡栄町安食1-18-23 駐車場12台有

10月21日(金)午後から26日(水)まで休診いたします。



今月は、安食小学校を紹介します。ドラムくんの質問に、藤ヶ崎校長先生に答えていただきました。



▲藤ヶ崎 校長

安食小について紹介してください。

明治6年2月23日開校で、今年度は創立144年目を迎える県内でも古い学校です。9月1日現在の児童数は285名、教職員は32名、特別支援学級を含め全16学級です。



Q 学校教育目標は何ですか？

『豊かな心を持ち、一人ひとりが主役となる学校』です。目指す子ども像は「進んで学習に取り組む子」「思いやりのある子」「進んで体を鍛える子」「進んで働く子」です。全教職員が「わかる勉強」「楽しい学級」「夢ふくらむ学校」を合い言葉に、教育活動に取り組んでいます。

Q 安食小の子どもはどんな子どもたちですか？

明るく元気で、素直な子供たちです。特に清掃活動に熱心に取り組む力があります。また朝の読書では、シーンとした物音ひとつしない学校になります。高学年になると、高い自覚をもつ子どもたちに育ってくれます。

Q 安食小の先生がたはどんな方がたですか？

目指す教師像として「授業を大切にする教師」「子どものよさを認め伸ばす教師」「子どもと共に遊び、共に学び、共に活動する教師」を掲げ、教職員は日々子どもたちのために奮闘努力しています。今年度は「教員のABC」を目指しています。* A（当たり前のこと） B（バカにしないで） C（ちゃんとやる）

Q 栄っ子の学力向上のために取り組んでいることは何ですか？

4月に行う国の学力調査を4月中に校内で分析し、学校として指導に生かす視点を共有しています。また、「見えない学力」の向上に向けて「読み聞かせボランティア」や、図書館司書の出勤しない週3日間に、地域の皆さんの協力を得て図書室が無人にならないようにする、「図書室応援隊」事業など、読書活動の充実に努めています。

Q 今後、安食小の子ども・先生がたと地域をどのようにつないでいきたいですか？

学校評価を、児童、保護者、教職員、地域の皆さま各戸に配付・集計し、地域と学校経営を共有するよう努めています。地域の皆さまからの回答率が少しでも上がるよう、歴史と伝統を紡いでいきたいと考えています。

Q 栄町の方に一言

学区居住の皆さまへ
今年度も、自治会長さんから配布いただく、学校評価にご協力をお願いします

今月の休館日

3 日(月)
6 日(木)午後
10 日(月)・11 日(火)
17 日(月)・24 日(月)
31 日(月)

子育て情報・交流館

アップR

TEL FAX 85-1152

開館時間／9時～12時、13時～15時30分



アップR（ふれあいプラザさかえ・ふれあいセンター1階）は、子育て中の方が、情報を交換したり、子育ての悩みを話したりなど、親子で楽しく過ごせる施設です。

内 日 内 日 内 日 内 日 内 日
容 時 容 時 容 時 容 時 容 時
ハ 11 時 30 分
口 時 30 分
ウ 12 時 30 分
ィ 12 時 30 分
ン パーティ
パ ー

子育て支援センター
「さくらんぼ」安食保
育園内 80-1885

●龍夢っ子まつり
テーマは「アップリンピック」。
いろいろな競技に参加しよう
日 時 10 時 10 分～16 時 16 分
会 場 ふれあいプラザさかえ悠遊亭
※詳しくは 6 ページをご覧ください。

龍夢っ子まつり

●のびのび広場
日 時 10 月 7 日(金) 10 時～15 時
会 場 ふれあいプラザさかえ悠遊亭

のびのび広場

●すこやかタイム
日 時 10 月 4 日(火) 10 時～15 時
身 体 測 定 10 時 10 分～11 時 30 分
健 康 相 談 10 時 30 分～11 時 30 分
会 場 (健康相談受付11時まで)ふれあいプラザさかえ悠遊亭

すこやかタイム

○園庭開放
日 時 毎週金曜日 10 時～12 時
会 場 幼稚園園庭
○運動会に参加しよう！
日 時 10 月 8 日(土) 受付 10 時～
会 場 幼稚園園庭
○入園説明会
日 時 10 月 15 日(土)
会 場 受付 9 時 30 分～ふれあいプラザさかえ 3 階音楽室(1)

わんぱくクラブ
ながと幼稚園
95-0751

○集合場所 幼稚園
日 時 10 月 22 日(土) 9 時 30 分～10 時 30 分
会 場 2 階ホール
○入園説明会 先生と遊ぼう！
日 時 10 月 22 日(土) 9 時 30 分～10 時 30 分
会 場 2 階ホール

○運動会に参加してね！
日 時 10 月 1 日(土) 未就園児競技 10 時 50 分頃
会 場 幼稚園園庭
○園バスに乗ってドライブ
(雨天の場合親子触れ合い遊び)
日 時 10 月 6 日(木) 10 時 10 分～11 時 30 分
集合場所 幼稚園

ミキールーム
酒直幼稚園
95-4333

○公園であそぼう
日 時 10 月 26 日(火) 10 時～11 時
会 場 坂田ヶ池公園
○安食保育園運動会
未就園児のお友達は親子で体操をして楽しみましょう。
日 時 10 月 1 日(土) 未就園児競技 11 時頃
会 場 保育園園庭



笑った！
泣いた！ 龍夢っ子！

今月の龍夢っ子

はやかわ ゆめ
早川 夢姫ちゃん (平成 27 年 5 月生まれ)

アップRが大好きな夢姫。絵本やおもちゃに囲まれて、トコトコ部屋中を歩き回って遊んでいます。

1 歳 4 か月になり、洋服をタンスに入れて自分で拍手。犬のロンちゃんのシッポを引っ張ったり、肉球を触ってニヤニヤ。毎日の成長が楽しいです。

祖父母と一緒に住んでいるので、パパが仕事で遅い時、食事やお風呂の面倒を見てもらい、本当に助かります。



ゆめちゃんママに聞いてみました！！

Q. ママのリラックス方法は？

A. ラジオを聞きながら、新聞や広告のチェック。祖父母に娘を見てもらい、夫婦でお買い物に行くことです。

お詫びと訂正

広報さかえ 9 月号「龍夢っ子」の掲載した記事に誤りがありましたので、お詫びして訂正します。

誤 平成 27 年 12 月生まれ

正 平成 27 年 7 月生まれ



軽い運動でも脳卒中の予防 糖尿病の予防・進行防止に効果あり！

脳卒中、糖尿病など生活習慣病の予防には食事のほかに日ごろの運動も大切です。

運動という言葉を聞くと、「スポーツをしなくては」と考えがちですが、「体をこまめに動かす」だけでも十分効果があります。

日常生活の中で取り組むことができる運動を紹介しますので、一つでも続けてみてはいかがでしょうか。

Check

●姿勢を変える

(座りっぱなし、寝ころびっぱなしを止める)

テレビを見たり、仕事をしていると同じ姿勢を続けていることが多いかと思います。

次のように時間で姿勢を変えるだけでも効果があります。最初はタイマーを使うなど工夫すると忘れません。

①寝転がってテレビを見ている場合

15 分毎に途中で起き上がってイスに座る。

②ソファに座っている場合

15 分毎に立ち上がってイスに座ったり、リビングの中を 1 周する。

③デスクワーク（仕事）の場合

30 分毎に立ち上がる。

Check

●お店の駐車場では車を遠くに止める

少しでもお店の入口から遠いところに車を止めれば、その分、歩く距離が延びます。

Check

●階段を使う

2 階、3 階までならエレベーター、エスカレーターを使わないと決めるだけでも効果があります。

ももの前の筋肉を意識してゆっくり昇り、ゆっくり降りるとさらに効果的です。



Check

●スクワットを行う

写真のようにお尻を後ろに突き出しながら（お辞儀をしながら）ゆっくり行います。



Check

●どらむ君健康づくり体操を行う

ももの前の筋力強化、よい姿勢を維持するための体幹の筋力強化が期待できる栄町オリジナルの介護予防体操です。

CD・DVD、音楽や映像を見ながらで楽しみながら運動ができます。団体で行う場合は、健康づくり体操サポーターが出張して、しっかり教えます。

個人で取り組みたい方もお気軽にお問い合わせください。

Check

●ロコモ検診（脚力測定）と骨密度測定

変形性膝関節症や筋力低下などにより、将来、要介護状態になる可能性が高い状態をロコモティブシンドローム（ロコモ）と言います。

自分の骨の状態と脚力を確認し、ロコモ予防しませんか？

ご希望の方には結果に応じて、理学療法士によるおすすめの運動や管理栄養士による食生活のアドバイスを行います。

日 時 10 月 13 日(休) 9 時 45 分～ 12 時
会 場 ふれあいプラザさかえ 1 階展示ロビー
内 容 最大 2 歩幅テスト、片足立ちテスト、骨密度測定、結果へのアドバイス（希望者）

参加費 無料

申込み 不要



●こどもの予防接種

問合せ 福祉・子ども課子育て事業班⑥番窓口 (TEL 33-7707)

接 種 名	対 象 者
四種混合 (ジフテリア、百日せき、破傷風、不活化ポリオ)	生後3か月～7歳6か月未満
不活化ポリオ	
ヒブワクチン	生後2か月～5歳未満
小児用肺炎球菌ワクチン	
子宮頸がん予防ワクチン	小学6年生～高校1年生相当年齢の女子 ※子宮頸がん予防ワクチン接種を積極的にはお勧めしていませんが、接種を希望する方は、福祉・子ども課まで予診票を取りに来てください。
BCG	満1歳未満
麻しん風しん混合Ⅰ期	満1歳～2歳未満
麻しん風しん混合Ⅱ期	満5歳～7歳未満 (小学校就学前年度、年長児クラス対象)
日本脳炎Ⅰ期	生後6か月～7歳6か月 (標準的には満3歳～4歳)
日本脳炎Ⅱ期	満9歳～13歳未満 (標準的には小学3年生)
二種混合 (ジフテリア、破傷風)	満11歳～13歳未満 (標準的には小学6年生)
B型肝炎 ※平成28年10月1日から定期化されました。	平成28年4月1日以降に出生した0歳児で、1歳の誕生日の前々日まで に3回接種する。(1回目から27日以上の間隔をあけて2回目、1回目から 139日以上の間隔をあけて3回目を接種)
水痘	満1歳～3歳未満

(1)予防接種の際に保護者が同伴できない場合、接種する児の健康状態を熟知している親族の同伴が必要です。この場合は委任状が必要です。

(2)転入の方は予診票の差し替えが必要です。必ず、予防接種の実施状況をお知らせの上、窓口で予診票をお受け取りください。

(3)町外の医療機関で予防接種を希望される場合、町の予診票が使用できるか確認が必要です。お問い合わせください。

(4)日本脳炎特例措置により平成19年4月1日生まれから20歳未満の方で、日本脳炎Ⅰ期の不足分およびⅡ期1回の接種が可能です。平成19年4月2日から平成21年10月1日生まれで、Ⅰ期3回の接種が済んでいない方は、9歳～13歳未満までの間、未接種分を接種することができます。接種が必要な方は母子手帳を持参の上、福祉・子ども課 (⑥番窓口) まで予診票を受け取りにお越しください。

●大人の予防接種 (自己負担があります)

問合せ 健康介護課疾病予防班⑥番窓口 (TEL 33-7708)

接 種 名	対 象 者
高齢者肺炎球菌ワクチン (過去接種したことがあれば補助の対象外)	①本年度中に、65歳・70歳・75歳・80歳・85歳・90歳・100歳となる方 ②本年度中に、60～64歳で身体障がい者1級相当の方

●幼児健診・相談

問合せ 福祉・子ども課子育て事業班⑥番窓口 (TEL 33-7707)

健 診 名	月 日	会 場	受付	対 象 者	内 容
2歳児歯科健診	10月27日(木)	ふれあいプラザ さかえ3階大会 議室	9:30 ～9:45	平成26年9・10月 生まれの子	歯科診察、身体測定、保健・栄養・ 歯科相談
3歳児健診	10月20日(木)			平成25年5・6月 生まれの子	医師診察、歯科診察、尿検査、身体測定、 保健・栄養・歯科相談

旬のさつま芋をおいしく食べよう！ 根 菜 の 酢 豚 風



健康介護課健康推進班

(TEL) 33-7708

●材料2人分

豚肉 (こま切れ) 100 g・さつま芋 130 g・れん
こん 70 g・片栗粉適量・油適量・アスパラ 1本・
A (しょうゆ大さじ1・砂糖大さじ1・酢大さじ
2/3・ごま大さじ 2/3)

●作り方

①さつま芋は1cm位の厚さの半月切り、れんこんは1cm幅の半月切りに
し、それぞれ水にさらす。②①にそれぞれ片栗粉をつけ、フライパンに多め
に油をしき、両面をこんがり焼き、いったん皿にうつす。③②のフライパン
をきれいにし、油をしき、豚肉、3cmの斜めきりにしたアスパラを炒める。
豚肉の色が変わったら、②をフライパンに戻しAのたれを一煮立ちさせ、タ
レを絡ませる。

●さつま芋は皮の色がきれいで、表面に傷やでこぼこのないものを選びましょう。



千葉県家庭裁判所「法の日」週間 少年の立ち直りを考える

裁判官・家庭裁判所調査官らが分かりやすく説明します。

日 時 10 月 20 日(休)

14 時～16 時

会 場 千葉地方家庭裁判所新館

内 容 少年審判手続きの流れ・教育働きかけの事例紹介・少年審判の実情と教育的措置の効果

定 員 先着 100 名

参加費 無料

申込み 事前申込み

問合せ 千葉県家庭裁判所総務課文書係 (☎ 043-333-5303・祝日を除く月～金曜日・9 時～17 時)

無料調停相談

離婚、親子関係(養育費など)遺産相続、金銭貸借、交通事故などの身の回りの諸問題について、調停委員と弁護士が相談をお受けします。

日 時 ① 10 月 22 日(土)

② 10 月 29 日(土)

③ 10 月 29 日(土)

④ 11 月 5 日(土)

各日共 10 時～16 時

会 場 ①四街道市総合福祉センター

②成田市保健福祉館

③印西市中央駅前地域交流館 2 号館

④ミレニアムセンター佐倉

申込み 当日会場にて

問合せ 佐倉調停協会(佐倉裁判所内 ☎ 043-484-1216)

行政書士無料相談

遺言や相続、契約、届出の書類作成など暮らしの困りごとについて、行政書士が相談をお受けします。

日 時 10 月 22 日(土)

13 時～16 時

会 場 ふれあいプラザさかえ

2 階会議室(1)

申込み 当日会場にて

問合せ 千葉県行政書士会印旛支部
地区担当者(☎ 27-8098・横内)

印旛地区高齢者クラブ芸能大会

印旛郡市の老人クラブの会員による県大会への予選を兼ねた芸能大会が開催されます。

町からは「三区楨の木会」「南・曽根ふれあいクラブ」の 2 チームが出場します。県大会出場の上位 3 チームを目指しての熱演!

多くの方の来場と応援をお願いします。

日 時 10 月 28 日(金)

10 時 30 分～15 時

会 場 ふれあいプラザさかえ

文化ホール

入場料 無料

問合せ 栄町さくらクラブ連合会事務局
(福祉・子ども課内 ☎ 33-7707)

障害者雇用促進就職面接会

障がい者(身体・知的・精神)の方を対象とした就職面接会を開催します。

日 時 10 月 28 日(金)

13 時～16 時、集合 12 時 50 分

会 場 千葉ポートアリーナ

申込み 10 月 7 日(金)まで

問合せ ハローワーク成田事業所援助部門(☎ 27-8609 部門コード 34 #)

第 14 回印旛沼流域環境 体験フェア

日 時 10 月 29 日(土)・30 日(日)

11 時～15 時 荒天時中止

※ 30 日(日)は、10 時～14 時。

会 場 佐倉ふるさと広場向かい

内 容 E ボート乗船体験(10 月 29 日のみ)、農産物・農産物加工品販売、農業車両などの展示・乗車体験、印旛沼流域市町・NPO などによるパネル展示

入場料 無料

申込み 不要(E ボートは当日先着順)

問合せ 千葉県県土整備部河川環境課(☎ 043-223-3155・☎ 043-221-1950)

第 4 回印旛沼環境基金公開講座

日 時 11 月 5 日(土)

13 時 30 分～15 時 30 分

会 場 ミレニアムセンター

佐倉ホール

内 容 手賀沼流入河川の礫間(れきかん)接触浄化施設を事例にして

講 師 本橋 敬之助 氏

(印旛沼環境基金上席研究員)

定 員 先着 100 名

申込み 10 月 17 日(月)から電話での受付のみとなります。

主 催 佐倉市、公益財団法人印旛沼環境基金

問合せ 佐倉市役所環境政策課
(☎ 043-484-4278・祝日を除く月～金曜日 8 時 30 分～17 時)

相談窓口のご案内 警察の相談ダイヤル # 9110

千葉県警察では、事件や事故などに困り苦しむ方、不安を抱く人びとの力となり安心して生活していただくため、警察本部に警務課犯罪被害者支援室(相談サポートコーナー)を、警察署に相談を受付するための総合相談窓口を設置し、寄せられる警察相談に対し、迅速に対応しています。

事件・事故などの緊急通報は 110 番へ、相談については、相談専門電話 # 9110 を利用するようお願いいたします。

○千葉県警察本部相談サポートコーナー(☎ 043-227-9110・短縮ダイヤル # 9110・祝日を除く月～金曜日・8 時 30 分～17 時 15 分)

地域包括ケア総合事業 リーダー・スタッフ養成研修会

①研修コース(4 コース)

日 時

○居場所づくりコース(2 日間)

11 月 8 日(火)・22 日(火)

○ホームサービス

(便利屋業) コース(2 日間)

11 月 11 日(金)・25 日(金)

○移動サービスコース(2 日間)

11 月 15 日(火)・29 日(火)

○地域元気づくりコース(2 日間)

12 月 4 日(日)・20 日(火)

※各コースとも 10 時～17 時

②マッチング会(上記 4 コース参加者)

日 時

平成 29 年 1 月 20 日(金)

10 時～12 時(我孫子)

平成 29 年 1 月 23 日(月)

14 時～16 時(柏)

会 場

①研修コース②マッチング会

我孫子市けやきプラザ

②マッチング会

柏市アミュゼ

参加費 1 コース 1,500 円

(テキスト代)

※マッチング会は無料。

主 催 千葉県健康福祉部

高齢者福祉課

申込み 10 月 5 日(火)から FAX または E メールでお申し込みください。

問合せ ACOBA(アコバ)事務局
(☎ 04-7181-9701・☎ 04-7185-2241・✉ acoba@key.ocn.ne.jp・田中、三井)

ちばハートフル・ヒューマン フェスタ 2016

12 月 4 日から 10 日までの「人権週間」にちなみ、皆さんに人権について考え、理解を深めていただくために開催されます。

日 時 12 月 8 日(木)

13 時～16 時

会 場 千葉市民会館

内 容 舞の海秀平(大相撲解説者)による講演、千葉県警察音楽隊によるコンサート

定 員 1,000 名(申込多数抽選)

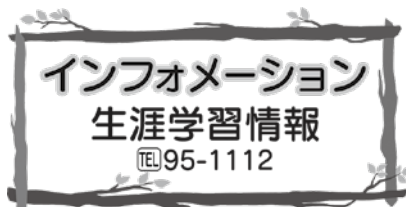
入場料 無料

申込み 11 月 4 日(金)までに往復はがきに郵便番号・住所・氏名・電話番号・入場希望人数(1 通につき 2 人まで、無記入は 1 人)、託児サービス・手話・要約筆記通訳希望の有無、返信用あて先を書いてご郵送ください。

〒260-0855 千葉県庁内郵便局留

ちばハートフル・ヒューマンフェスタ事務局

問合せ ちばハートフル・ヒューマンフェスタ事務局(千葉県健康福祉政策課内 ☎ 043-223-2348)



ふれあいプラザさかえ

今月の休館日

3日(月)・10日(月)・11日(火)
17日(月)・24日(月)・31日(月)

絵本の読み聞かせ会

日 時 10月15日(土)

14時30分～15時

※開始時間に変更になりました。

会 場 ふれあいプラザさかえ

2階和室

対象者 幼児から小学校低学年の児童

卓球を楽しむつどい(女子会)

日 時 10月16日(日) 9時～12時

※ご都合の良い時間帯に自由に参加できます。

会 場 安食小学校体育館

対象者 家族・友達同士で卓球を楽しみたい方、経験者で久しぶりに卓球をやりたい方、上達したい方(連盟選手によるコーチ・ゲーム)

※男性参加も可能ですが、女性優先で運営します。

参加費 無料

持ち物 上履き、ラケット(貸出可)、飲み物など

申込み 当日会場にて

主 催 栄町卓球連盟

布鎌水神相撲と水害の歴史文化遺産をめぐるウォーキング

「布鎌惣社水神社」の奉納相撲見学、「ちば文化的景観」に選定された「布鎌の水塚のある集落景観」、布鎌大師信仰などについて解説を聞きながら歩いてみよう。

島田是心の石塔、雙林寺(布鎌八十八番大師)、布鎌惣社水神社、八坂神社、曾根地区の水塚(水屋)、番外大師、天照皇太神宮などの名所・旧跡をめぐる。

日 時 10月22日(土) 雨天中止

9時～12時、受付8時30分～

会 場 布鎌小学校

定 員 先着50名

参加費 500円

(保険料・資料代など)

申込み 10月16日(日)までに、ふれあいプラザさかえへ電話または参加申込書に必要事項を記入してお申し込みください。

主 催 のらくら里

健康ウォーキングの会

後 援 栄町教育委員会

パソコン教室(ワード編)

日 時 10月30日(日)

①基礎編9時～12時

②応用編13時～16時

質問コーナー15時～

会 場 ふれあいプラザさかえ

1階会議室(3)

内 容 ①写真、イラストの挿入など

②写真やイラストを使った文書作成

※パソコンの持込みも可能です。

講 師 生涯学習栄カルチャークラブ

丸山 幸一 氏

定 員 各コース先着9名

費 用 1コース1,000円

申込み 10月28日(金)まで

第21回ニッタク杯
栄町オープン卓球大会

日 時 11月6日(日) 9時～

受付8時30分～

会 場 安食小学校体育館

種 目 男女シングルス

(年齢制限なし)

試合方法 トーナメント戦

(敗者トーナメント有)

※参加者数によっては予選リーグ戦および決勝トーナメント。

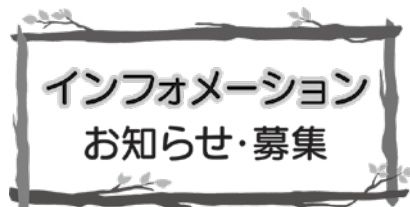
参加費 800円、小・中学生300円

(当日徴収)

申込み 10月10日(月)までにEメールまたはFAXで栄町卓球連盟山本までお申し込みください。

主 催 栄町卓球連盟

問合せ 栄町卓球連盟(☎95-7923・✉jetcut2000@nifty.com・山本)



千葉県最低賃金改正

10月1日から時間額842円
(従来の817円から25円引上げ)

県内の事業場で働くすべての労働者(パート、アルバイトなど含む。)および、その使用者に適用される地域別最低賃金「千葉県最低賃金」が改正されました。

問合せ 千葉労働局労働基準部賃金室
(☎043-221-2328)

24時間テレフォンサービス

(☎043-221-4700)

「目の愛護デー」無料電話相談

目の健康についての相談に、千葉県眼科医会会員が交代でお答えします。

日 時 10月10日(月)・(祝)

9時～16時

相談専用電話 ☎043-242-4271

精神疾患の家族を持つ方の相談日
(予約優先)

実際に同じ家族の立場での経験をもつ相談員による相談会です。

日 時 10月18日(火)

10時～12時

会 場 ふれあいプラザさかえ

1階ふれあい交流室

対象者 精神疾患やそれに伴う生活のしづらさを抱えるご家族がいる方

担 当 なりた会(成田市)

会長 佐久間 富男 氏

費 用 無料

問合せ 福祉・子ども課

(☎33-7707)

印旛特別支援学校
第36回いんば祭り

児童生徒が日ごろの学習の成果を発表し、地域の皆さんと楽しい一日を過ごす文化祭です。

日 時 10月15日(土)

9時30分～13時45分

会 場 印旛特別支援学校

内 容 劇発表・作品展示・作業製品販売・PTAバザーなど

問合せ 印旛特別支援学校

(☎98-2200)

植木剪定講習会受講生募集

日 時 ①10月19日(火)

②10月20日(水)

③11月15日(火)

④11月16日(水)

各日共9時～15時

※予備日10月21日(金)・11月17日(木)

会 場 ほほえみ広場

(旧酒直小学校)

対象者 4日間受講可能な方

定 員 10名

(応募者多数の場合は抽選)

受講料 無料

持ち物 剪定ばさみ・刈込ばさみ・脚立・飲物・弁当など

申込み 10月12日(火)まで

問合せ 栄町シルバー人材センター

(☎95-6021)

就労相談(要予約)

人とのコミュニケーションが苦手、自分に合った仕事が見つからない方は、是非ご相談を!

日 時 10月20日(水)

13時～17時

会 場 ふれあいプラザさかえ

2階会議室(1)

対象者 15歳以上40歳未満の自立(就労)に悩みを抱えている若者またはその家族

相談員 キャリアカウンセラー

申込み 事前予約

問合せ ちば北総地域若者サポートステーション(☎24-7880)

千葉県立
房総のむら
TEL 95-3333

今月の休館日
3 日(月)・11 日(火)
17 日(月)・24 日(月)
31 日(月)

●企画展「炭と暮らす」

10月8日(土)～11月27日(日)
房総のむらでは、自ら炭焼きを行い、できた炭を様々な形で利用しており、炭とは切り離せない施設です。今回の企画展では、江戸期から昭和期にかけての千葉県の木炭生産をテーマに、特に佐倉炭と久留里炭に焦点をあて、炭焼きの生産と発展の歴史、さらに、その生産に関わった人々について、今日に残る資料と技術をもとに紹介します。

●歴史の里の音楽会

10月9日(日)
国重要文化財の旧学習院初等科正堂で、千葉交響楽団(10月1日よりニューフィルハーモニーオーケストラ千葉から改称)の楽団員による室内楽の演奏を行います。前売り券の販売もあります。詳細はお問い合わせください。
●さつまいも掘り
10月8日(土)～10日(月)祝・15日(土)・16日(日)・

22 日(土)・23 日(日)

さつまいもを1人3株収穫します。手袋・持ち帰り用の袋有り。雨天延期。さつまいもがなくなり次第終了です。団体でのご希望は事前にご相談ください。

●抹茶作り

10月4日(火)～10日(月)祝・18日(火)～23日(日)
茶臼で、抹茶を作ります。作った抹茶(3g)は、持ち帰ることができます。5歳以上対象で小学生以下には引率者の補助が必要です。湿度が高い場合は中止する場合もあります。

●房総座「柳家三之助落語会」

10月23日(日)
柳家三之助師匠をお迎えし、滑稽な話や心温まる人情話など江戸情緒たっぷりの落語を上演します。13時15分から14時30分からの2席公演があります。前売り券の販売もあります。詳細はお問い合わせください。
※平成28年度版「体験のしおり」も販売中です。

ドラムの里

栄町観光案内所 TEL 89-0376
成田ゆめ牧場
ファーマーズマーケット TEL 80-0010

今月の休館日
3 日(月)・11 日(火)
17 日(月)・24 日(月)
31 日(月)

●ハロウィンフォトコンテスト

ハロウィンをテーマにドラムの里で撮影した写真を投稿しよう！コスプレも大歓迎!!

開催日 10月1日(土)～31日(月)

投稿条件 撮影はドラムの里施設内・龍の市庭・ゆめテラスで撮影したもので、人または犬が写っている写真であること。
結果発表 11月上旬に成田ゆめ牧場ホームページにて行います。グランプリに選ばれた方には乳製品3千円相当、コスプレ賞は、ゆめテラスお食事券ペア(Aセット)を差し上げます。

参加費 無料
申込み 成田ゆめ牧場ホームページより投稿してください。
問合せ ドラムの里 (TEL 80-0010)

先人たちの足跡

No. 205
生涯学習課文化財班
(TEL 95-1112)

明治時代の布鎌村(1)

布鎌村役場から引継がれた歴史公文書で最も古いものは、「自明治二十二年至明治四十年十二月 稟請許可関係書類乙ノ一(布鎌村役場)」と表紙に記述された簿冊です。内容は、県知事、郡長等の許可を得たる文書を綴じたものです。

ここでは、布鎌村誕生直後の明治22年度の事例を紹介します。明治22年7月8日付け文取第一七一二号では、布鎌村々会宛てに千葉県印旛・下埴生・相馬郡長武藤宗彬から布鎌村収入役(高瀬吉蔵氏)就任と給料額の具申について認可されています。

8月13日付け文取第二一三四号では、布鎌村長宛てに郡長武藤宗彬から布鎌村助役に衛生事務を分掌することを許可されています。

10月12日付け学収第二五三五号では、布鎌村役場宛てに千葉県知事石田英吉から布鎌尋常小学校、同分校設置の伺いについて認可されています。

10月23日付け佐収第九三三号、同九六号では、布鎌村役場宛てに知事石田英吉から地租受納年賦金七百四拾五円五厘、同金百式拾貳円式銭四厘の一時上納願いについて聞き届くとされています。

次の案件は、申請から具体的な内容を確認できます。11月6日付けで布鎌村長岩田徳左エ門から郡長武藤宗彬宛てに村基本財産保管方法について申請しています。

村会で議決された議案は、現金を村民の身元確実な者へ1割2分の加息で預け、毎年12月に徴収し、基本財産を増加させる。そして、天災事変等に罹り止むを得ない場合に、村会の議決により利子に限り支出することができるとしています。

また、提案理由として「本条基本財産ハ重用ノ金円ニ付、永遠ニ保存スルハ勿論、利子モ俱ニ合同積金シ、多額ニ登リシトキニ至リ、該当時ノ利子ニ限り地方公益資金ニ充テ、之カ原基トナリ富有ノ巢ヲ索ムル謂以ナリ」と説明しています。

そしてこの申請に対して11月11日付け参発第六三三号では、郡参事会郡長武藤宗彬から布鎌村金四拾三円式拾四銭壹厘基本財産処分法について許可されています。

11月18日付け学収第三〇三九号では、布鎌村(元布鎌請方新田外一五ヶ村)宛に県知事から元学校財産及共有学資金処分について認可されています。

このように、布鎌村役場で起案された重要事項について、上級官庁に対して申請し、その許可を得た結果を確実に跡付けることができる最高の歴史史料となります。

(栄町史編さん委員会近現代部会)

10月1日から赤い羽根共同募金運動が始まりました

「自分の町を良くするしくみ」をメインテーマとして平成 29 年 3 月 31 日まで駅前やスーパー店頭、イベント会場などで募金の呼びかけを行います。

募金の約 7 割は、町内の子どもや高齢者、障がいのある方へのさまざまな福祉活動に使われ、残り約 3 割は県内の社会福祉施設への支援や災害対策経費などに使われます。皆さまのご支援をお願いします。

傾聴ボランティア講座 (初級編)

傾聴とは、誰かに話を聞いてほしいと感じている人の心に寄り添い、相手が話したいこと、伝えたいことを受容的・共感的な態度で話を聞き、相手の心のケアをするものです。ご家庭や福祉活動などにも活かすことができますので、ぜひご参加ください。

日 時 ① 11 月 2 日(水)

② 11 月 9 日(水)

③ 11 月 16 日(水)

各日共 13 時 30 分～15 時 30 分

会 場 ①②役場 5 階大会議室

③ふれあいプラザさかえ 1 階会議室(2)

内 容 講義・ワークショップ・

ロールプレイ・現場実習

講 師 NPO 法人スピリッツ理事長

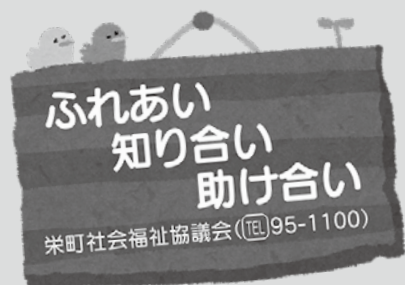
北田 知子 氏

対象者 全日程受講可能な方

参加費 無料

定 員 20 名

申込み 10 月 14 日(金)まで



よせられた善意 (敬称略)

町へ (7/16～8/15 収納分)

○米町ふるさと応援寄附金

匿名 (327 名) 4,715,000 円

社会福祉協議会へ (8 月受付分)

○一般寄附

匿名 (2 名) 3,200 円

消費力UP!!

消費生活相談
(産業課内 TEL 33-7713)

米町消費生活相談員からの
ワンポイントアドバイス

借金で悩んでいませんか？

〈事例〉

事故や家族の病気が重なり生活費や教育費が足りなくなり、消費者金融から借りた。しかし期日まで返済できず、他の消費者金融から借金をしてどうにか返済したが遅延損害金などで借金の額は増えるばかりだ。どうしたらよいか。

〈アドバイス〉

複数の消費者金融からお金を借りて、支払いが困難に陥った状態の人を多重債務者と言います。解決するには法的な手続(任意整理、特定調停、個人再生手続き、自己破産のどれか)をする必要があります。

最も適した方法を見つけるために、町の消費生活相談や社会福祉協議会主催の司法書士相談や法律相談へまずはご相談ください！

○借りる時に注意すること

本当に必要なお金(買い物)か？

借金返済のための借金ではないか？

○ホントに返せるの？

借入残高は年収の 1/3 が限度、借入金利は年 20% が上限です。

○借りる時の注意

契約書の内容をよく確認し、納得してから署名捺印をして、必ず契約書をもらいましょう。「口約束」だけの貸し借りはしてはいけません。

○名義貸しは絶対ダメ！

名義を貸した人に返済の義務があります。頼まれても断りましょう。

○悪質業者に注意！

貸金業者の登録状況を事前に確認しましょう。

千葉県環境生活部くらし安全推進課 (☎ 043-223-2795)

財務省関東財務局千葉財務事務所 (☎ 043-251-7830)

一人で悩まず、今すぐ相談窓口へ！

必ず解決策が見つかります！！

ふれあいプラザさかえ	
10月6日(水)	10時～11時30分
10月20日(水)・28日(金)	14時～15時30分
竜角寺台コミュニティホール	
10月4日(水)・14日(金) 21日(金)・27日(水)	14時～15時30分
房総のむら	
10月4日(水)・13日(水)・26日(水)	10時～11時30分
10月6日(水)・18日(水)	14時～15時30分
JA とれたて産直館米店	
10月1日(土)・10日(月) 29日(土)	14時～16時

※事件・事故の発生や気象条件などにより変更になる場合がございます。



移動交番の開設

相談ごとなどがございましたら、お気軽にお越しください。

問合せ 成田警察署 (☎ 27-0110)
印西警察署 (☎ 42-0110)

October 2016 10月

1	土	
2	日	
3	月	ふれブラ・ドラムの里休館日
4	火	すこやかタイム【P21】 はみがきレッスン
5	水	ホップステップさくらんぼ【P21】
6	木	アップR午後休室
7	金	のびのび広場【P21】
8	土	産業まつり&黒大豆オーナー引き渡し式【P4】 軽スポーツ教室【P15】
9	日	
10	月	【体育の日】 ふれブラ休館日
11	火	ふれブラ・ドラムの里休館日
12	水	プチさくらんぼ【P21】
13	木	ロコモ検診【P22】
14	金	大人のための食育講座【P18】
15	土	絵本の読み聞かせ会【P25】
16	日	住民活動ふれあいまつり・龍夢つ子まつり【P5～6】 地域猫活動説明会【P11】
17	月	ふれブラ・ドラムの里休館日
18	火	認知症家族交流会【P13】 精神疾患の家族相談【P25】
19	水	
20	木	にこにこタイム【P21】 就労相談【P25】
21	金	ママカフェ【P18】 オレンジサロン
22	土	布鎌水神社相撲と水害の歴史ウォーキング【P25】 行政書士無料相談【P24】
23	日	防災訓練【P9】 スポーツ健康増進大会講演会【P15】
24	月	ふれブラ・ドラムの里休館日
25	火	
26	水	公園であそぼう【P21】 栄町まちづくり大学公開講座【P17】
27	木	
28	金	印旛地区高齢者クラブ芸能大会【P24】
29	土	
30	日	防災訓練【P9】 パソコン教室【P25】
31	月	ふれブラ・ドラムの里休館日

●各種相談

相談名	日 時	会 場	問合せ
人権・行政相談	3日(月) 13時30分～16時	役場3階 第1会議室	総務課 ☎ 95-1111
交通事故相談	11月18日(金) 10時～15時 ※受付は14時30分まで	役場4階 第2会議室	総務課 ☎ 95-1111
心の相談 ほっとスペース	毎週火曜日 10時～14時	ふれあいプラザ さかえ1階 ふれあい交流室	福祉・子ども課 ☎ 33-7707
デイケアクラブ (事前予約)	毎週金曜日 10時～14時	ふれあいプラザ さかえ1階 ふれあい交流室	福祉・子ども課 ☎ 33-7707
精神疾患 家族相談	18日(火) 10時～12時	ふれあいプラザ さかえ1階 ふれあい交流室	福祉・子ども課 ☎ 33-7707
障がい者相談	18日(火) 13時30分～15時	ふれあいプラザ さかえ1階 ふれあい交流室	福祉・子ども課 ☎ 33-7707
消費生活相談	11日(火)・18日(火)・25日(火) 9時30分～12時 13時～15時(最終受付)	役場4階 第2会議室	産業課 ☎ 33-7713
教育相談	毎週月・火・金曜日 10時～15時 ※6日(木)実施	ふれあいプラザ さかえ2階	教育支援センター ☎ 80-1520
司法書士相談	12日(火) 18時～20時 (最終受付19時30分)	ふれあいプラザ さかえ2階 和室	社会福祉協議会 ☎ 95-1100
ふれあい相談 (心配ごと相談)	5日(火)・19日(火) 13時～16時	役場2階 社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎ 95-1100
法律相談 (事前予約)	27日(木) 13時30分～16時30分 予約／10月3日(月)～	役場3階 第2会議室	社会福祉協議会 ☎ 95-1100

●休日の救急・夜間診療

成田急病診療所 ☎ 27-1116 (成田市保健福祉館敷地内)

診療科目	受 付 時 間
小児科・内科	月曜日～土曜日／19時～22時45分 日曜日・祝日／10時～16時45分、19時～22時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。
外科・歯科	日曜日・祝日／10時～16時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。

印旛市郡小児初期急病診療所 ☎ 043-485-3355 (佐倉市健康管理センター内)

診療科目	受 付 時 間
小児科 (15歳以下)	月曜日～土曜日／19時～翌朝5時45分 日曜日・祝日／9時～16時45分、19時～翌朝5時45分 ※年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。

近隣の主な救急病院

北総栄病院 ☎ 95-6811・成田赤十字病院 ☎ 22-2311・成田病院 ☎ 22-1500
日本医科大学千葉北総病院 ☎ 99-1111・成田富里徳洲会病院 ☎ 93-1001
印西総合病院 ☎ 33-3000
※診療時間・診療科目は、直接病院にお問い合わせください。
※成田赤十字病院小児救急(17時～23時)は、重患者・紹介患者のみの診療です。

声の広報 (テープ)

栄町朗読奉仕会のご協力により、目の不自由な方に音声の「広報さかえ」をお届けしています。社会福祉協議会 ☎ 95-1100

要介護認定更新手続き

要介護認定の有効期限が
11月末日の方は、10月3
日(月)から申請ができます。
忘れずに更新申請をして
ください。
健康介護課 ☎ 33-7709

今月の納付

町・県民税・・・3期
国民健康保険税・・・4期
後期高齢者医療保険料4期
介護保険料・・・4期

納期限／10月31日(月)

土曜開庁

各種証明書を交付しています。
毎週土曜日
(祝日・年末年始を除く)
8時30分～17時15分
税務課 ☎ 33-7703
住民課 ☎ 33-7704

人口と世帯

人口	21,369人 (- 7)
男	10,452人 (- 4)
女	10,917人 (- 3)
世帯数	8,917世帯 (+27)

9月1日現在(前月比)